130 — 16

FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈ… DU C…

Province Ontario — District No. 130 N. Waterloo — S. District No. 3 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 3 — {in / dans} Township of Woolwich — {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 8

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par William Menger — {Enumerator. / Recenseur.}

Lieu. Ligne.	NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES. Dwelling House. Maison.	Family, household or institution. Famille, ménage ou institution.	RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS. Name of each person in family, household or institution. Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre, pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. Sexe.	Relationship to head of family or household. Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed or legally separated. Célibataire, marié, veuf ou légalement séparé.	Month of birth. Mois de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire.	CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION. Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration if an immigrant. Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.	PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE. Chief occupation or trade. Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. Emploi supplémentaire ou divers de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. Patron.	Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	WAGE-EARNERS. EMPLOYÉS. State when person is employed on "farm", "in mine", "in factory", "in saw mill", "in drug store", etc. Mentionner ou la personne est employée "à la ferme", "à la mine", "à la fabrique", "à la scierie", "à la drogueries", "à la pharmacie", etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. Nombre de semaines employé à l'emploi principal ou au métier.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade. Nombre de semaines employé à d'autres emplois que l'emploi principal ou au métier.	Hours of working time per week at chief occupation. Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of working time per week at other employment. Heure de travail par semaine à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 at chief occupation or trade. Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any. Gain total en 1910 provenant des emplois supplémentaires ou divers de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Rate of earnings per hour when employed by the hour — Taux du gain par heure lorsque employé à l'heure — Cents. Taux du gain par heure pendant les heures employé à l'heure — Centins.	INSURANCE HELD AT DATE— ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE— Upon life. Sur la vie.	Against accident or sickness. Pour les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in annual fund. Coût de l'assurance au fonds annuel.	EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS. Months at school in 1910. Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. Sait lire.	Can write. Sait écrire.	Language commonly spoken. Langue communément parlée.	Cost of education over 10 years of age at College, Convent or Private School. Coût de l'instruction au delà de 10 ans au Collège, Couvent ou École privée.	Blind. Aveugle.	(Specify age.) (Indiquer l'âge.)
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38						
1			" Mary Ann	"	F	Wife	M	Oct	1870	40	O			German	Canadian	Mennonite	None	NR																								
2			" Gleason	"	M	Son	S	Febr.	1891	20	O			"	"	"	2 Farm	0-0-01																								
3			" Oscar	"	M	Son	S	July	1894	16	O			"	"	"	+ Son	0-0-01																								
4			" Melvin	"	M	Son	S	Aug	1904	6	O			"	"	"		NR																								
5	62	64	Bauman Enos M.	Woolwich Tp	M	Head	M	April	1871	40	O			German	Canadian	Mennonite	Farmer	0-0-00																								
6			" Elizabeth	"	F	Wife	M	Oct	1871	39	O			"	"	"	None	NR																								
7			" Edwin	"	M	Son	S	Sept	1898	12	O			"	"	"		NR																								
8			" Elam	"	M	Son	S	Febr	1904	7	O			"	"	"		NR																								
9			" Irvina	"	F	Dau	S	June	1907	3	O			"	"	"		NR																								
10			" Adeline	"	F	Dau	S	Dec	1910	5/12	O			"	"	"		NR																								
11			Sauder Barbara	"	F	Domestic	S	Febr	1888	23	O			"	"	"	Domestic	2-9-09																								
12			Martin Levi	"	M	Father in Law	Wd	June	1826	84	O			"	"	"	2 Farms	Inc																								
13	63	65	Martin Daniel E	Woolwich Tp	M	Head	M	Oct	1868	42	O			German	Canadian	Mennonite	Farmer	0-0-00																								
14			" Blondina	"	F	wife	M	Nov	1870	40	O			"	"	"	None	NR																								
15			" Jesse	"	M	Son	S	Dec.	1897	13	O			"	"	"	—	NR																								
16			" Enoch	"	M	Son	S	Jan	1904	7	O			"	"	"	"	NR																								
17			" Lucinda	"	F	Dau	S	April	1907	4	O			"	"	"	"	NR																								
18			Martin Velina	"	F	Domestic	S	April	1890	21	O			German	Canadian	Mennonite	Domestic	2-9-09																								
19			Martin Veronica	"	F	Aunt	S	Jan	1836	75	O			German	Canadian	Mennonite	—	NR																								
20	64	66	Martin Abraham B.	Woolwich Tp	M	Head	M	May	1870	41	O			German	Canadian	Mennonite	Farmer	0-0-00	Yes	Yes																						
21			" Louisa	"	F	Wife	M	Sept	1870	40	O			"	"	"	None	NR																								
22			" Selinda	"	F	Dau	S	Sept	1898	12	O			"	"	"	—	NR																								
23			" Edwin	"	M	Son	S	Febr	1905	6	O			"	"	"		NR																								
24			" Magdalena	"	F	Dau	S	Dec.	1906	4	O			"	"	"		NR																								
25			Herr Lydia	"	F	Domestic	S	June	1891	19	O			"	"	"	Domestic	2-9-09																								
26			Knarr John	"	M	Farm Lab	S	Aug	1879	31	O			"	"	"	Farm Lab	0-9-00	Yes																								
27	65	67	Martin Wendel	Woolwich Tp	M	Head	M	Dec	1866	44	O			"	"	"	Farmer	0-0-00	Yes	Yes																						
28			" Susanah	"	F	Wife	M	Jan	1873	38	O			"	"	"	None	NR																								
29			" Joan	"	M	Son	S	July	1897	13	O			"	"	"		NR																								
30			" Lydean	"	F	Dau	S	Nov.	1899	11	O			"	"	"		NR																								
31			" Menna	"	M	Son	S	May	1902	9	O			"	"	"		NR																								
32			" Melinda	"	F	Dau	S	Jan	1904	7	O			"	"	"		NR																								
33			" Cyrenus	"	M	Son	S	May	1906	3	O			"	"	"		NR																								
34			" Noah	"	M	Son	S	April	1908	3	O			"	"	"		NR																								
35			" Wendel	"	M	Son	S	March	1910	1	O			"	"	"		NR																								
36			Bauman Sarah	"	F	Domestic	S	July	1887	23	O			"	"	"	Domestic	2-9-09	Yes																								
37	66	68	Martin Enos	Woolwich Tp	M	Head	M	July	1851	59	O			"	"	"	Farmer	0-0-00	Yes	Yes																						
38			" Sarah	"	F	Wife	M	Sept	1857	53	O			"	"	"	None	NR																								
39			" Enos B.	"	M	Son	S	Sept	1882	24	O			"	"	"	2 Son	0-0-00		Yes																						
40			" Jacob	"	M	Son	S	Febr	1889	22	O			"	"	"	+ Son	0-0-00		Yes																						
41			" Cyrus	"	M	Son	S	Aug.	1893	17	O			"	"	"	+ Son	0-0-00		Yes																						
42			" Susanah	"	F	Dau	S	Nov	1896	14	O			"	"	"	—	NR																								
43			" Leander	"	M	Son	S	March	1900	11	O			"	"	"		NR																								
44			Martin Isaac	"	M	Son in Law	M	July	1882	28	O			"	"	"	Farmer	0-9-00	Yes																								
45			" Nancy	"	F	Wife	M	March	1884	27	O			"	"	"	None	NR																								
46	67	69	Shantz Josiah	Woolwich Tp	M	Head	M	Jan	1861	50	O			German	Canadian	Mennonite	Farmer	0-0-00	Yes	Yes																						
47			" Sophianna	"	F	wife	M	Febr	1862	49	O			"	"	"	None	NR																								
48			" Aaron	"	M	Son	S	Jan	1886	25	O			"	"	"	+ Son	0-6-00		Yes																						
49			" Elvina	"	F	Dau	S	Oct	1890	20	O			"	"	"	—	NR																								
50			Rees Stanley	"	M	Farm Lab	S	Oct	1897	13	O			"	"	"	Farm Lab	0-9-00	Yes																								